

臺師大鼓勵學生赴境外進修補助學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：2019/2/28

獲補助出國年度：106 學年 第二學期	
中文姓名： 楊舒涵	英文姓名(姓,名): YANG, SHU-HAN
臺師大就讀科系所、年級： 台灣語文學系 107 級	臺師大學號： 40326015L
修習國家： 日本	
修習校名： 龍谷大學	
修習學院： 文學院	
修習科系： 日本語文化學程 JCLP	
修習期間：2018 年 4 月 ~ 2018 年 8 月	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	研修學季/期
日本語 A JEP4 (HR)	稲垣宏明	1	前期
日本語 A JEP4 (視聴解)	鎌田美保	1	前期
日本語 A JEP4 (読解)	久保るみ	1	前期
日本語 A JEP4 (文章表現)	立川真紀絵	1	前期
日本語 A JEP4 (文法)	三谷閑子	1	前期
日本語 A JEP4 (アカデミック・ジャパニーズ)	戎妙子	1	前期
日本の武道・芸道 A	上原博一	2	前期
日本の歴史・文学 A	櫻井清華	2	前期
特別講義 1 A (囲碁)	今分喜行	2	前期
特別講義 1 A (N1 対応)	新家玲	2	前期
特別講義 1 A (日本文化入門 1)	本多真	2	前期

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享

1. 課程

- 學分下限

龍谷規定留學生每學期至少要修 **16 學分**，相較於其他學校高出很多，尤其日語課通常是 1.5 小時 1 學分，若課表上大部分都是日語課那一個禮拜就會紮紮實實的上好上滿，彷彿回到高中時代。

- 分班

若希望把更多珍貴的交換時光花在體驗京都文化，而非課程上的話，就必須在最初的分班測驗中拿到**四級**以上。測驗結果一共分六級，六級最高，以此類推，四級大約是 N3-N2 之間的程度，且考試**十分重視口說**，最好是具備日常生活會話的程度。三級以下的課程幾乎是固定的，四級以上能自己安排選課，也能選學部的課，自由度大幅提升，對於希望能到京都各處走走看看的人來說負擔減輕很多。若是希望來日本好好加強語言能力的人，除了日常生活中要能勇於和來自不同國家的人聊天以外，龍谷也提供非常紮實的語言課程，不管被分在哪一班，學期結束後一定能大有斬獲。

2. 生活

● 住宿

龍谷每年的住宿情況好像都差滿多的，我們這屆的台灣人都被分到**国際ハウス**，而這一年剛好遇到龍谷和ともいき莊解約，原本住在ともいき的人全部搬到**国際ハウス**或是龍谷會館，因此**国際ハウス**有許多房間從單人房變成雙人房，雖然較為擁擠，但宿舍費也因此比單人房便宜了一萬左右（從一個月三萬多日幣變成**兩萬**出頭）。

国際ハウス是三層樓建築，男女混宿，**沒有門禁**，宿舍費**包含水電**，冬天夏天要開冷氣或暖氣的時候不用擔心電費太貴，床單則是**可以租借**，每個月換洗一次。男生浴室在地下一樓，女生在三樓，需要使用各自的鑰匙開門，淋浴間很多不需要排隊。廚房位在二樓和三樓，有電視，大家每天都會一起煮飯聊天，分享最近的趣事。地下一樓有個類似交誼廳的活動空間，OEC 和宿舍的派對常常辦在裡面，一樓有舒服的沙發也有電視遊戲，就算只待在宿舍也不會覺得無聊。管理員們都很親切，進出門的時候都會說「いってらっしゃい」和「お帰り」，到後來這裡真的像自己的家一樣。

生活機能的部分，**国際ハウス**算是滿方便的，離學校走路 10 分鐘，附近三間超市 10-15 分鐘，宿舍出來過個馬路就有全家便利商店，基本的居酒屋、カラオケ、麥當勞、すき家、なか卯也都是走路能到的距離，如果有一

輛腳踏車更是便利。附近的車站有京阪深草站、JR 稻荷站及地下鐵水雞橋站，隨時都能往鬧區跑，平常總是人擠人的伏見稻荷大社也只要步行 15 分鐘，想要一大早享受安靜的千本鳥居絕對不是問題（宿舍很多人每個禮拜都去，根本就是我們的後花園了）。



- 京都散策

當初會選擇龍谷，最大的原因就是因為它位在京都，如果是跟我一樣喜歡千年古都及日本傳統文化的人，一定也會深深為這裡著迷。

從宿舍前往深草站會經過琵琶湖疏水 (櫻花季河面上會飄著花瓣)，再往伏見稻荷大社走去，本町的路上是京都古色古香的老房子和滿滿的神社，光是在宿舍附近散步就能讓人整個神清氣爽起來。

京都市內到處都是去也去不完的點，神社寺廟看膩還有各種市集和祭典，想逛街有傳統的錦市場和繁華的商店街，要吃甜點喝下午茶店也不少，春天櫻花美得令人窒息，夏天到處都在盛大狂歡，被山環繞的京都一年四季都有不同的風景 (唯一的缺點就是 7、8 月真的**太熱**了)。

- 旅行

平常下課搭電車就能在市區內玩耍，六日還可以去稍微遠一點的地方，嵐山、貴船、大阪、宇治、奈良、滋賀、和歌山，遇到三連休或長假更不用說，名古屋和廣島搭夜巴去都不貴，從關西飛韓國機票也比台灣便宜，暑假用青春十八甚至可以玩遍三分之一個日本，在這短短的半年當中每天都過得很充實。京都的地理優勢非常推薦給喜歡旅行的人。

3. 花費

- 獎學金

龍谷的 JASSO 獎學金是入學說明會時會得到一張紙，上面有關於獎學金的資訊，沒有那張紙就是沒有了，得碰運氣，目前聽說是秋季班拿到的機率比較高的樣子。

- 開銷

京都的物價滿高的，自己每個月不含住宿費一個月的花費大概在**十萬**日幣上下，就和官方估計的數字差不多，主要影響花費的是看當月有沒有去比較遠的地方，如果只玩京都又都自己煮飯的話生活費控制在八萬以下是沒問題的。

四、影音電子檔

請參考：<https://youtu.be/mPsmXJQ6Azs>